



# Biuletyn

Wydział Promocji Handlu i Inwestycji  
Ambasady Rzeczypospolitej Polskiej w Atenach



**Informacje z rynku greckiego** ✓

**Opracowania WPHI Ateny** ✓

**Działania WPHI Ateny** ✓

**Międzynarodowe Targi w Grecji** ✓

**WPHI Ateny uczestniczy** ✓

**Oferty współpracy firm greckich** ✓

**Wydział Promocji  
Handlu i Inwestycji  
Ambasady RP w  
Atenach**

Skra 10, Holargos, 155 62  
Ateny, Grecja,  
tel. +30 210 677 02 48,  
fax +30 210 672 19 52  
[www.greece.trade.gov.pl](http://www.greece.trade.gov.pl)  
[athens@trade.gov.pl](mailto:athens@trade.gov.pl)

# Coraz więcej statków wycieczkowych na Krecie



-Miesiąc lipiec był niezwykle owocnym w przybycia turystycznych statków wycieczkowych dla portu w Chania (Kreta). Przykładowo, w środę rano, 27.07 br. w kretańskim porcie Souda zakotwiczył „Celestyal Nefeli», w czwartek (28.07 br.) do Chania przybył „Rharsody of the Seas”, a w kolejnych dniach oczekuje się, „Jewel of the Seas” i „Thomson Dream”. Wg. Władz Portowych w Chania, łączna liczba turystów, przybyłych w ww. rejsach wynosi ponad 7 tys. Szacuje się, iż do końca listopada br. w kretańskim porcie w Chania zakotwiczą 82 wycieczkowce, co w przybliżeniu oznacza przybycie ponad 100 tys. turystów.

[http://www.ethnos.gr/oikonomia/arthro/synexizontai\\_oi\\_afkseis\\_krouazieroploion\\_sta\\_xania-64423902/](http://www.ethnos.gr/oikonomia/arthro/synexizontai_oi_afkseis_krouazieroploion_sta_xania-64423902/)

## Niepokoje w Turcji pozytywnie wpływają na grecką branżę turystyczną

W swoim oświadczeniu, prezes Stowarzyszenia Greckich Przedsiębiorstw Turystycznych (SETE), A. Andreadis, zakomunikował, iż w świetle ostatnich wydarzeń mających miejsce w Turcji, szacuje się, iż Grecja zyska część z tzw. last minute rezerwacji. Jednocześnie podkreślając, iż pomimo owych wzrostów, sam fakt destabilizacji w Turcji, może mieć negatywny oddźwięk także na greckim sektorze turystycznym. Prezes zaznaczył, iż przewiduje się, że wpływy z turystyki będą w tym roku nieznacznie wyższe - sięgające od 1% do 2% w górę.

<http://www.kathimerini.gr/868819/article/oikonomia/ellhnikh-oikonomia/kerdos-gia-ton-ellhniko-toyrismo-h-anataraxh-sthn-toyrkia>

# Grecja schronieniem dla statków wycieczkowych

Próba zamachu stanu jak i wcześniejszy atak terrorystyczny na międzynarodowym lotnisku w Stambule, niewątpliwie wpłynęły na załamanie tureckiej branży turystycznej.

Biura turystyczne ze względu na bezpieczeństwo pasażerów, niemalże w trybie natychmiastowym zareagowały na ostatnie wydarzenia w Turcji, wielokrotnie zastępując porty tureckie – greckimi. Różnego rodzaju statki wycieczkowe jak i luksusowe jachty znajdują teraz bezpieczne schronienie w greckich portach i marinach. Informacje podają, iż ze względu, na zaistniałą sytuację, przynajmniej siedem greckich portów (Pireus, Saloniki, Volos, Chania, Rodos Samos, Chios) na ten moment przyjął, bądź przyjmie w najbliższym czasie, większą liczbę pasażerów wycieczkowych. Jednocześnie na uwagę zasługuje fakt, że wielu właścicieli luksusowych jachtów, w tym także tureckiego pochodzenia, opuściło przystanie tureckie, na rzecz greckich przystani na rejonie wysp Dodekanezu.



Zgodnie z oświadczeniem, przedstawiciela Stowarzyszenia Greckich Przedsiębiorstw Turystycznych (SETE), A. Stilianopoulosa, mowa jest jednak o krótkoterminowych korzyściach dla greckiej turystyki. Podkreśla, iż niemożliwością jest dokonanie prognozy dot. przyszłości przemysłu wycieczkowego w Grecji w obliczu wyjątkowo niestabilnej sytuacji w Europie (zamachy turystyczne, brexit) W związku z powyższym, podkreśla Stilianopoulos, Grecja winna dołożyć wszelakich starań w celu utrzymania swojej pozycji wśród biur turystycznych.

<http://www.kathimerini.gr/868597/article/oikonomia/ellhnikh-oikonomia/h-ellada-katafygio-gia-ta-kroya-zieroploia>

# Zmiany dot. ograniczeń w przepływie kapitału w Grecji



W oczekiwaniu na "zielone światło" znajdują się regulacje dot. stopniowego rozluźniania kontroli nad przepływem kapitału (capital controls) w Grecji. Zmiany dot. mają wprowadzenia tzw. "nowych pieniędzy", które wpłynąć mają do kas bankowych, a które nie będą podlegać ograniczeniom. Dodatkowo przewiduje się, iż obywatele greccy będą posiadać możliwość spłaty wszystkich posiadanych przez siebie kredytów gotówką. Przewiduje się również możliwość wypłaty gotówki w wysokości do 840 euro w odstępie dwutygodniowym.

Przykładowo, zmiany obejmują:

- możliwość nieograniczonej wypłaty gotówki pochodzącej z nowych wpłat tzw. „nowe pieniądze”
- pełne zniesienie zakazu spłaty kredytów (Do tej pory można było spłacić tylko 50% długu)
- możliwość wypłaty większej kwoty gotówki (z 10% do 30%) z wolnych środków pochodzącej z poza granicy Grecji
- możliwość wypłaty gotówki – do 840 euro co dwa tygodnie

Prezes Banku Grecji, J. Stournaras w swojej wypowiedzi oświadczył: „Naszym celem jest skrócić czas realizacji przelewów finansowych poza granice kraju oraz zmniejszyć związane z tym koszty” Jednocześnie podkreślił, że specjalna Komisja ds. Zatwierdzania Transakcji Bankowych zamierza przystąpić do następujących zmian: zwiększenia limitów bankowych (obecnie wynoszą one do 250.000 euro dziennie na jednego klienta) oraz podniesienia kwoty, która może być przekazana bezpośrednio przez bank, bez wymogu specjalnego pozwolenia (do 20.000 euro dziennie na jednego klienta). Celem tych poczynań jest natychmiastowa poprawa wizerunku przedsiębiorstw greckich na arenie międzynarodowej

zwiększenie limitów podczas korzystania z greckich kart poza granicami Grecji, operacje finansowe na międzynarodowych stronach internetowych, zakupy online, itp.

zwiększenie miesięcznego limitu banków i instytucji płatniczych (wysyłanie przekazów finansowych do kwoty 1000 euro)

Źródło: [http://www.ethnos.gr/oikonomia/arthro/poies\\_allages\\_erxontai\\_sta\\_capital\\_controls-64408581/](http://www.ethnos.gr/oikonomia/arthro/poies_allages_erxontai_sta_capital_controls-64408581/)

# Sprywatyzowane greckie koleje TRAINOSE

Trzecią z kolei dużą prywatyzację zrealizował wczoraj (14.07. br.) obecny rząd grecki. Po regionalnych lotniskach i porcie w Pireusie (OLP) nadszedł czas na greckie koleje Trainose. Fundusz HRADF (The Hellenic Republic Asset Development Fund), wbrew powszechnie panującym prognozom, jednogłośnie zakończył międzynarodowy przetarg na sprzedaż 100



proc. akcji greckiego, narodowego przewoźnika kolejowego Trainose. Zaakceptowana została jedyna złożona oferta, wysunięta przez państwową spółkę kolei włoskich Ferrovie Dello Stato Italiane S.p.A. Włoska firma zaoferowała kwotę wartości 45 mln euro. Zgodnie z informacjami, kwota zaproponowana przez włoskiego inwestora jest wyższą, a niżeli początkowo przewidywano. W związku z powyższym, HRADF nie podjął negocjacji decydując się na przyjęcie oferty a tym samym zakończenie procesu przetargowego. Szacuje się, że transakcja zakończona zostanie w 2016 roku.

Kierownik ds. międzynarodowych Ferrovie, Renato Mazzoncini, zapewnił, iż za cel stawia sobie rozwinięcie TRAINOSE jednocześnie dodając, iż firma zainteresowana jest również prywatyzacją spółki ROSCO (Hellenic Company for Rolling Stock Maintenance S.A.). Szacuje się, że przetarg rozpocznie się w ciągu najbliższych kilku dni.

Warto wspomnieć, że jest to pierwsza duża prywatyzacja HRADF, która została wykonana bez udziału zagranicznych doradców finansowych.

Źródło: <http://www.kathimerini.gr/867483/article/oikonomia/epixeirhseis/stoys-italoys-h-trainose-enanti-45-ekat>

# Turystyka grecka w I półroczu br.



Według wstępnych danych opublikowanych przez Stowarzyszenie Greckich Przedsiębiorstw Turystycznych (SETE), w pierwszym półroczu br. wzrosła liczba turystów podróżujących samolotem, a spadła tych, którzy podróżują drogą lądową. W okresie od stycznia do czerwca br. liczba międzynarodowych przylotów na głównych lotniskach Grecji wzrosła o ok. 5% osiągając tym samym liczbę 5,9 mln turystów, natomiast spadkowi o ok. 8% uległa liczba turystów przybywających drogą lądową, których łączną liczbę określić można na ten moment na 4,2 mln. Szacuje się, iż liczby te ulegną znacznym zmianom w drugiej połowie roku, gdzie szczególną rolę odgrywają tzw. last minute rezerwacje.

W swoim wystąpieniu, prezes SETE, A. Andreadis, zakomunikował, iż od dłuższego czasu

trwają działania mające na celu zaostrzenie kontroli w procesie nielegalnego najmu lokali w greckich obiektach turystycznych. Zaprzestanie takowych działań w zdecydowanym stopniu przyczyni się do zwiększenia dochodów budżetowych Grecji, ale tym samym, pozwoli na zmniejszenie podatku VAT na rynku usług turystycznych, co z kolei przyczyni się do spadku cen.

Na uwagę zasługuje fakt, iż w szybkim tempie rośnie także turystyka przyjazdowa na Cyprze. Według danych Urzędu Statystycznego Republiki Cypru, przez pierwsze 5 miesięcy br. liczba turystów zagranicznych wzrosła o 20,5%, osiągając tym samym liczbę 842.126 osób. W głównej mierze są to Brytyjczycy, których liczba wzrosła o 13,9% (317.167), i Rosjanie, wzrost o 52,6% (171.821). W miesiącu maju przyjazdy turystów zagranicznych zwiększyły się o 4,9% osiągając liczbę 364.943.

Źródło: <http://www.kathimerini.gr/867103/article/oikonomia/ellhnikh-oikonomia/anodos-aeroparikwn-afi3ewn-meiwsh-twn-odikwn-to-a-e3amhno>

# Poprawa na greckim rynku pracy

Bezrobocie nadal stanowi jeden z ważniejszych problemów rządu greckiego, jednakże w ostatnim czasie obserwuje się pozytywne zmiany zachodzące na greckim rynku pracy. Greckie Ministerstwo Pracy oświadcza, iż zmiany te uwarunkowane są ciągłymi działaniami rządowymi mającymi na celu odwrócenie tendencji deregulacji rynku pracy jak i zwiększenie stopy zatrudnienia. Bazując na ostatnich danych statystycznych (ELSTAT), ministerstwo informuje o obniżeniu stopy bezrobocia w Grecji, przykładowo w kwietniu br. roku wyniosła ona 23,3%, odnotowując 2 p.p. spadek w porównaniu z analogicznym okresem roku ubiegłego (25,3%). Najnowsze dane informują, o wzroście liczby zatrudnionych, która w porównaniu z kwietniem 2015 roku zwiększyła się o 106.854 osoby (wzrost 3%).

Odnotowano również 7,5% spadek liczby bezrobotnych, w porównaniu do kwietnia roku 2016, liczba ta zmniejszyła się o 90 955 osób.

Jednocześnie, raport OECD wykazał, iż zatrudnienie w Grecji wzrosło o 2,1% w roku 2015. Szacuje się, iż w roku obecnym będzie rozwijać się na takim samym poziomie. Agencja szcuje, że stopa zatrudnienia wzrosła do 44,7% w czwartym kwartale 2015 roku, w porównaniu z analogicznym okresem roku 2014, kiedy wynosiła ona 43,1%. Przewiduje się dalszy wzrost do mający sięgnąć 45,4% w czwartym kwartale 2016 i 46,8% w 2017.

Źródło: <http://www.newsit.gr/ellada/Ypoyrgeio-Ergasias-THetika-minymata-gia-tin-anergia-kai-tin-apasxolisi/634054>

## Coraz więcej chińskich turystów w Grecji

W sumie ponad 150 tyś. chińskich turystów odwiedziło Grecję w roku ubiegłym, oświadczyła E. Kountoura, zastępca ministra turystyki w jednej z audycji radiowych (Praktorio 104.9 FM) jednocześnie podkreślając, iż w latach następnych liczba ta będzie stale wzrastać. Minister szacuje, iż w latach 2018-2019 liczba chińskich turystów w Grecji może sięgnąć od 500 tyś do 1 mln!. Minister podkreśliła, iż niewątpliwym sukcesem greckiej turystyki byłby proporcjonalne do wzrostu liczby przyjazdów również powiększenie płynących z tego przychodów.

Powołując się na oficjalne dane statystyczne, Koutoura zaznaczyła, iż w roku 2015 nastąpił przełomowy wzrost przyjazdów z Chin, przykładowo w roku 2014 łączna liczba chińskich turystów wyniosła ok. 40 tyś natomiast w roku 2015, przekroczyła ona liczbę 150 tyś. turystów. W wywiadzie grecka minister, podkreśliła ogromny potencjał rozwojowy Grecji jak i niezwykle ważną rolę odpowiedniej promocji greckiej turystyki w skali międzynarodowej mającą na celu zachęcenie zagranicznych turystów do przyjazdów do Grecji.

Źródło: <http://www.newsbeast.gr/travel/arthro/2301198/ikanopiimeni-i-kountoura-me-500-000-kinezous-touristes-ton-chronu>



## Liczba przyjazdów turystycznych z Polski do Grecji wzrosła o 69,2 %

Grecki Urząd Statystyczny poinformował (08.07.2016) że, liczba przyjazdów turystycznych do Grecji w okresie styczeń – marzec 2016 roku spadła o 6,2 proc, w porównaniu z tym samym okresem ubiegłego roku. W I kwartale 2016 roku, Grecję odwiedziło ponad 1,7 mln turystów (1.728.421).

Raport podaje, że przybysze z Europy stanowili 82,9 proc. turystów. Liczba przyjazdów z Europy spadła o 4,9 proc., natomiast przyjazdy z państw członkowskich Unii Europejskiej spadły o 9,3 proc. Ważniejsze

udziałowo przyjazdy turystów w zestawieniu z krajem pochodzenia wzrosły; Albania (31,7 proc.), Belgia (492,2 proc.), Rosja (134,9 proc.) oraz przyjazdy turystów z Polski, które w I kwartale 2016 roku wzrosły o (69,2 proc.) Grecję odwiedziło 26 915 Polaków.

Ważniejsze udziałowo przyjazdy turystów w zestawieniu z krajem pochodzenia wzrosły spadły; Bułgaria (-23.6 proc.), Rumunia (-36.8 proc.) Włochy (-25.8 proc.) Turcja (-46.6 proc.).

Największy udział w przyjazdach turystycznych do Grecji miała Republika Macedonii FYROM (11,7 proc.), następnie Albania (9,1 proc.), Niemcy (7,2 proc.), Wielka Brytania (6,6 proc.), Udział Polski w przyjazdach wyniósł (1,7 proc.).

Źródło: ELSTSAT 8.07.16.

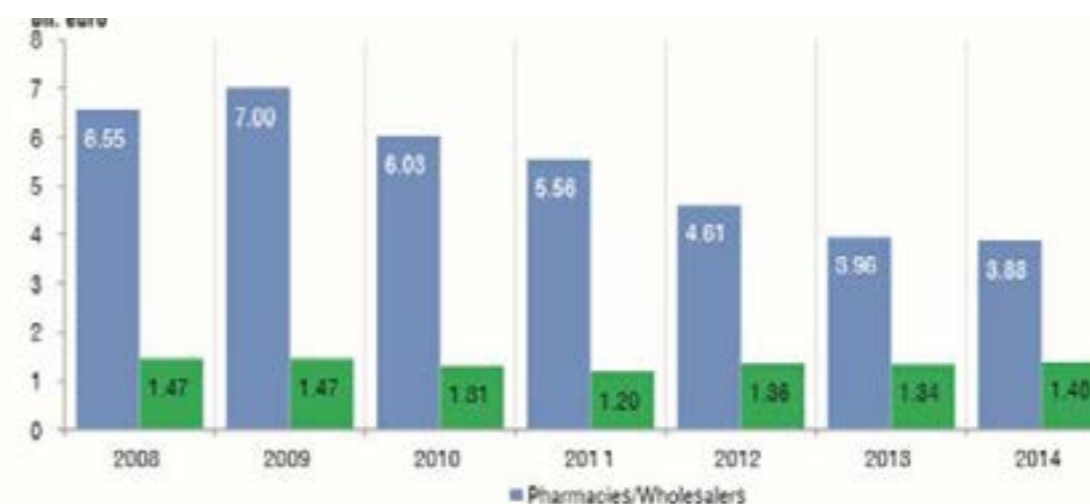


## Sektor farmaceutyczny w Grecji

Wraz z innymi krajami takimi jak Hiszpania i Włochy, apteki w Grecji funkcjonują według tak zwanego modelu "Śródziemnomorskiego" w przeciwieństwie do "Północnoeuropejskiego" modelu panującego w krajach Europy Środkowej i Północnej. Praktycznie oznacza to, rozproszenie, wielu pod względem liczby, małej wielkości aptek, w których najczęściej pracuje tylko jeden farmaceuta (zazwyczaj właściciel, który uzyskał zezwolenia na utworzenie apteki). Wdrażanie reform w sektorze farmaceutycznym rozpoczęło się znacząco od 2010 roku i nadal trwa. Najważniejsze działania rządowe, wpływające znacząco na sektor farmaceutyczny:



- 1) Wprowadzenie mechanizmu wycofania (poprzez dekret ministerialny). Został ustawiony nowy próg „clawback” na rok 2013 (2,4 mld Euro za farmaceutyki ambulatoryjne);
- 2) Nowy mechanizm ustalania cen leków (z nowym biuletynem cen, władze spodziewają się dalszego spadku cen);
- 3) Recepta poprzez aktywny substytut - obowiązkowe najtańsze dostępne leki substytuty (od początku 2012 roku, władze upoważniły apteki do zastępowania leków przepisanych, najtańszymi substytutami tej samej kategorii referencyjnej);
- 4) Zwiększenie wykorzystania leków generycznych (władze podjęły dalsze środki w celu osiągnięcia wskaźnika 60% wolumenu leków stosowanych składających się z leków generycznych z ceną niższą niż podobne leki markowe i off-patentowe);



Source: EOP 2015 (Pharmacies/Wholesalers at retail prices and Hospitals at hospital prices)

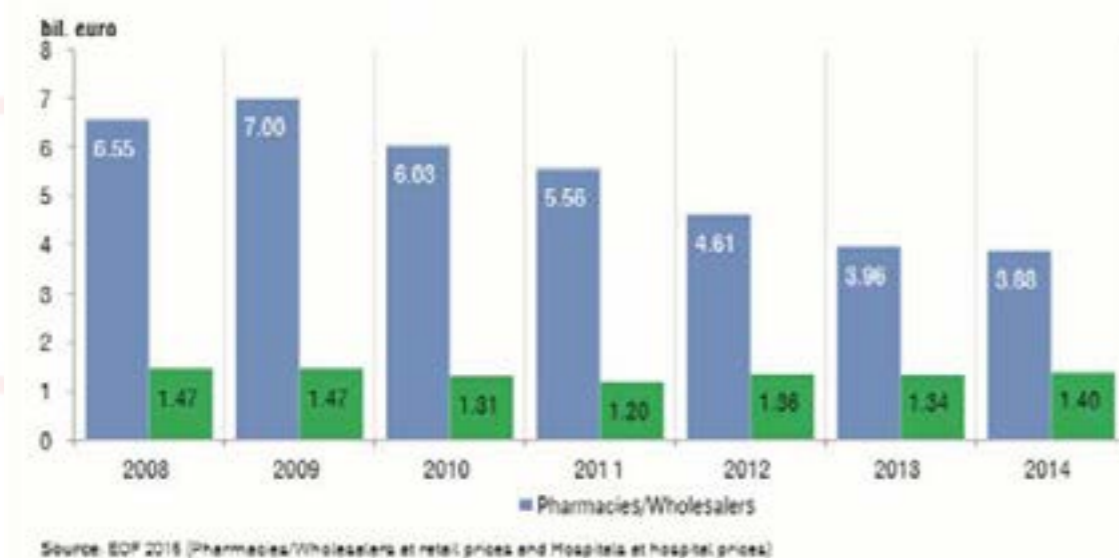
- 5) Obniżenie marż na leki (marża aptek została skorygowana, w celu zmniejszenia ogólnej marży zysku do nie więcej niż 15%, w tym najbardziej drogich leków);
- 6) Budżet recept dla każdego lekarza (określono budżet recept dla każdego lekarza w oparciu na średni koszt recepty na pacjenta);
- 7) ograniczenia prawne (wprowadzono środki deregulacji tj. licencjonowanie lub przynależność do organizacji zawodowej, monopolu branżowego, wymagań dotyczących własności i wymagań operacyjnych, ograniczeń dotyczących integracji poziomej i pionowej, itp.);
- 8) Konsolidacja EOPYY (konsolidacja wszystkich istniejących funduszy ubezpieczeń zdrowotnych w jedną uniwersalną instytucję ubezpieczenie zdrowotne i społeczne EOPYY - Narodowy Zunifikowany Fundusz Opieki Zdrowotnej);
- 9) Recepta elektroniczna (elektroniczna recepta stanowi ponad 90% wszystkich recept i może dostarczać informacje w czasie rzeczywistym, niezbędnym dla ciągłego monitorowania i oceny wydatków farmaceutycznych przez EOPYY i Ministerstwo Zdrowia).

Działania te miały wpływ na stabilność ekonomiczną i biznesową rynku farmaceutycznego w Grecji. Jednak nie są traktowane przez farmaceutów, jako spójna polityka rządowa w sektorze. Pomimo trwającego od 7 lat głębokiego kryzysu finansów publicznych i licznych zapowiedzi kolejnych ekip rządowych, dotychczas nie opracowano na poziomie kraju rządowego programu polityki lekowej. Nie wprowadzono w życie żadnego mechanizmu lub systemu wsparcia producentów leków. Sektor farmaceutyczny od lat domaga się wsparcia rządowego m.in. uproszczenia i wprowadzenia jednolitych ram dla badań klinicznych, które powinny być postrzegane jako sektor strategiczny w gospodarce, a także zachęt w celu przyciągnięcia inwestycji do produkcji farmaceutycznej.

#### GRECKI RYNEK FARMACEUTYCZNY W LICZBACH.

Łączna sprzedaż produktów farmaceutycznych w ujęciu wartościowym - hurtownie/apteki w 2014 r. wyniosła 3,88 mld Euro, co wykazuje spadek o 2% w porównaniu do 2013 roku, natomiast sprzedaż do szpitali/EOPYY wykazuje wzrost o 4,5%. W ujęciu ilościowym (liczba sprzedanych opakowań) zanotowano spadek o 3,6%, natomiast sprzedaż do aptek/hurtowni zanotowano wzrost o 2,8%.

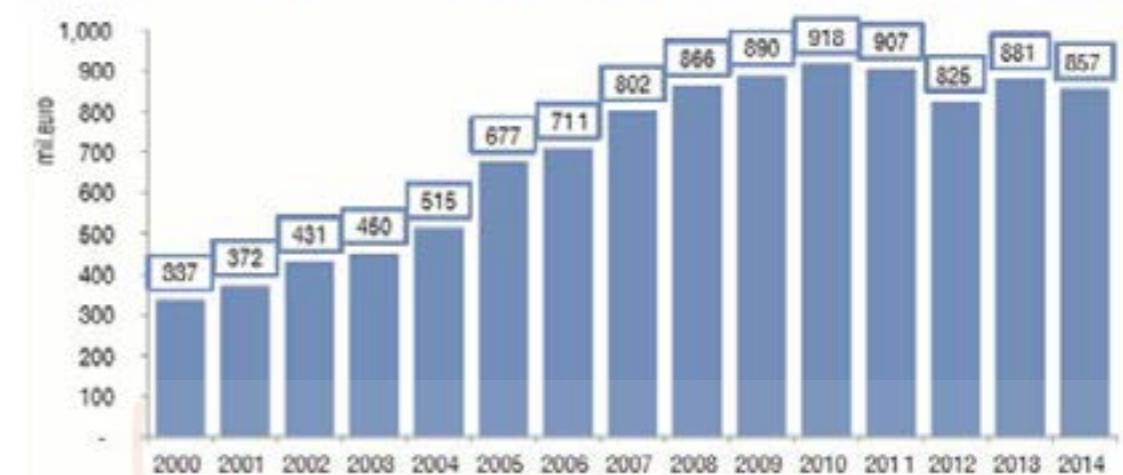
Figure 31: Pharmaceutical Sales in values, Greece, 2008-2014 (bln€)



Wskaźnik penetracji rynku produktów leczniczych chronionych patentem w 2014 roku osiągnął 11,2 % i był wyższy niż w innych rynkach europejskich (średnia UE 7%), co można wytłumaczyć znacznie niższymi cenami w Grecji (52% niższe niż średnia UE). Odpowiednio, udział niechronionych patentem produktów leczniczych był wyższy o 64,2% niż w latach ubiegłych. Według najnowszych dostępnych danych, wartość rynku leków bez recepty w 2014 roku wyniosła 331 mln Euro. Wykazując tendencję wzrostową w porównaniu z poprzednimi latami, co jest zgodne z wzrostowymi tendencjami samoleczenia pacjentów panującymi w tym okresie.

Produkcja wyrobów farmaceutycznych w Grecji pod względem wartości w 2014 roku oszacowano na 857 mln Euro, co wykazuje spadek o 2,8 % w porównaniu do 2013 roku. W ujęciu ogólnym, w porównaniu do pozostałych 23 krajowych sektorów produkcyjnych, przemysł farmaceutyczny zajmuje 10 miejsce, wykazując poważny wkład do krajowej produkcji przemysłowej kraju.

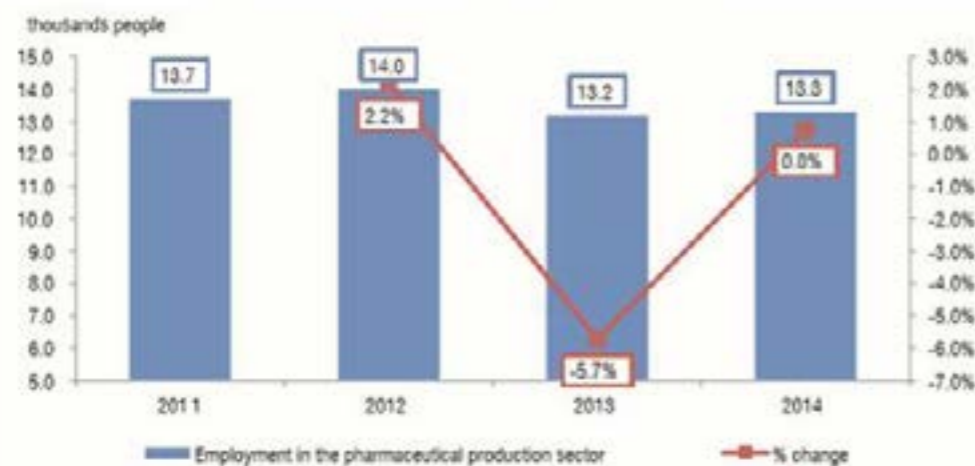
Figure 37: Domestic Production of pharmaceutical products, 2000-2014 (mil. €)



Source: Eurostat 2015, PRODCOM Database.  
\*Any changes based upon review of data from Eurostat

Zatrudnienie w produkcji wyrobów farmaceutycznych w Grecji w 2014 roku wyniosło 13,3 tys. osób i wzrosło o 0,8% w stosunku do 2013 roku. Zatrudnienie w przemyśle farmaceutycznym ogółem wyniosło 0,4% całkowitego zatrudnienia w gospodarce greckiej oraz 3,6% siły roboczej w sektorze przemysłowym, osiągając wskaźnik wyższy niż średnia EE28 (2,1%).

Figure 41: Employment in the production of pharmaceuticals



Source: Eurostat, 2016

**Import i eksport** produktów leczniczych w 2014 roku wyniósł odpowiednio 2,7 mld Euro oraz 1,0 mld Euro. W porównaniu do ubiegłego roku, import spadł o 2,2%, natomiast eksportu spadł o 0,7%, a tym samym obniżył się deficyt w handlu farmaceutykami o 3,1% lub w liczbach bezwzględnych o 1,6 mld Euro w porównaniu do 1,7 mld Euro w 2013 roku.

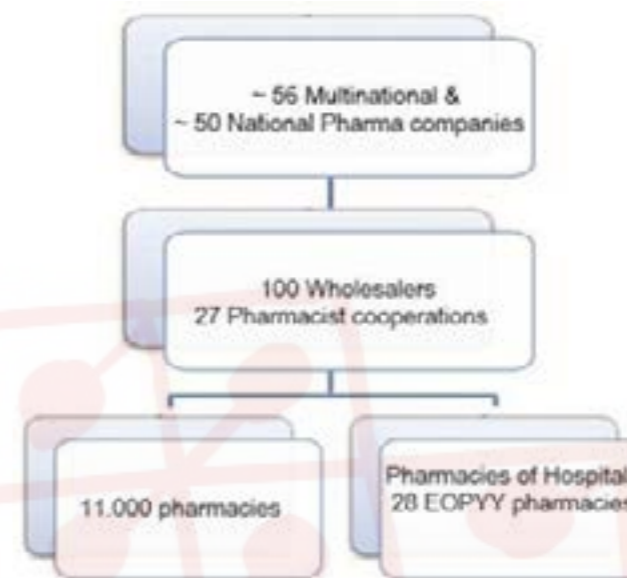
Figure 43: Pharmaceutical Trade Balance (mil.€)



KRAJOBRAZ GRECKIEGO RYNKU FARMACEUTYCZNEGO

Produkcja i dystrybucja leków jest jednym z najbardziej dynamicznych sektorów gospodarki greckiej. W 2014 roku, działało 56 międzynarodowych i 50 narodowych firm farmaceutycznych, w przybliżeniu 13,3 tys. osób było zatrudnionych przy wytwarzaniu produktów leczniczych (pracownicy sektora hurtowego nie są wliczeni), co sprawia, że przemysł farmaceutyczny istotnym czynnikiem wzrostu w Grecji. Łańcuch dostaw w odniesieniu do produktów farmaceutycznych składa się z firm farmaceutycznych (zarówno producentów i importerów), hurtowników (zarówno magazynowania i dystrybucji) oraz aptek. Wszystkie produkty lecznicze są dystrybuowane za pośrednictwem hurtowni do aptek, z wyjątkiem produktów do użytku tylko w szpitalu, które są przekazywane bezpośrednio do szpitali. Sprzedaż bezpośrednia do aptek jest dopuszczalna, o ile apteki akceptują indywidualne zasady płatności określone przez firmy farmaceutyczne. W szczególnych przypadkach, lekarze i firmy farmaceutyczne mogą dostarczać pacjentom leki bezpośrednio po wydaniu zgody przez Fundusz Ubezpieczeń Społecznych.

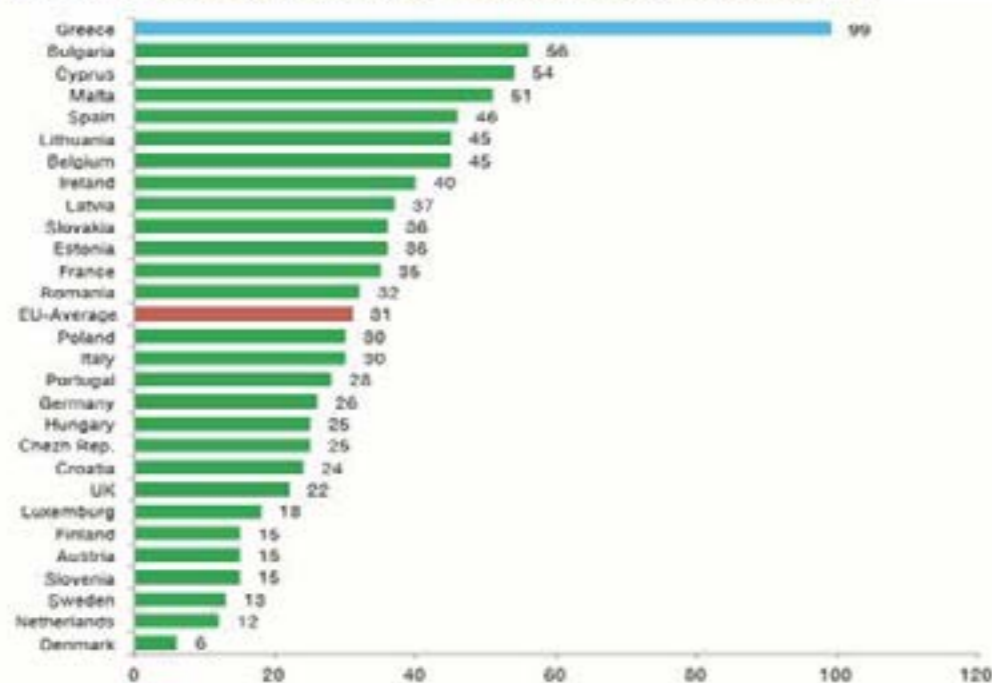
Segment hurtowy rynku składa się z prywatnych hurtowni i spółdzielni farmaceutów. W oparciu o dane z Panhelleńskiego Stowarzyszenia Hurtowni Farmaceutycznych w 2014 roku działało na rynku krajowym 100 hurtowników i 27 spółdzielni farmaceutów. Warto zauważyć, że każdy hurtownik pełnej linii w Grecji jest odrębnym podmiotem w przeciwieństwie do praktyk europejskich, gdzie hurtownicy pełnej linii mogą prowadzić magazyny z wielu branż.



Source: ELSTAT, EOPYY, Panhellenic Association of Pharmaceutical Wholesalers

Całkowita liczba aptek w Grecji wynosi ponad 11 tys. Zagęszczenie aptek ogólnodostępnych w Grecji jest najwyższe wśród państw członkowskich UE, ze stosunkiem 99 aptek na 100 tys. mieszkańców, w porównaniu do średniej UE-27 ze stosunkiem 31 aptek na 100 tys. mieszkańców. Obecnie w Grecji zatrudnionych jest ponad 14 tys. farmaceutów, przy czym zdecydowana większość ponad 80% pracuje w aptekach niezależnych. Ponad 60% farmaceutów to kobiety, natomiast położenie centralne w rozkładzie wiekowym wynosi od 55 do 65 lat, które jest bardzo zbliżone do wieku emerytalnego. Jeśli chodzi o strukturę aptek, są to małe powierzchnie, które rzadko przekraczają 50 m<sup>2</sup>. Zgodnie z przepisami cena detaliczna aptek do ceny hurtowej wynosi obecnie 35% w odniesieniu do leków, które nie są refundowane przez fundusze zabezpieczenia społecznego, 32,4% w przypadku leków refundowanych w cenie hurtowej do 200 Euro, 16 % za leki określone na podstawie ustawy 3816 (o specjalnej cenie hurtowej w wysokości do 200 Euro i stałej kwoty 30 Euro wraz z regresywnym procentowaniem 8%, 7% i 6% dla leków w cenach hurtowych lub w specjalnych cenach hurtowych 201 – 500 Euro, 501 - 1.000 Euro, 1.001 Euro +), plus podatek VAT w wysokości 6,5%. Bazując na składzie konsumpcji (produkty w cenie hurtowej poniżej 200 Euro posiadają udział w rynku wynoszący 91%) oraz z uwzględnieniem zniżek i rabatów, średnia marża aptek jest szacowana na około 19%.

Figure 29: Number of Pharmacies per 100,000 inhabitants. EU 27, 2013



Source: ASDA, German Pharmacies, Figura Data Foca 2013-2014

CENTRALNE ZAKUPY NA POZIOMIE KRAJU – ORGANIZACJE ORAZ PROCES ZAKUPOWY.

Narodowa Organizacja ds. Leków (EOF) powstała w 1983 roku i jest publiczną jednostką organizacyjną Ministerstwa Zdrowia. Misją EOF jest zapewnienie bezpieczeństwa i zdrowia publicznego w odniesieniu do następujących produktów, sprzedawanych w Grecji:

- Produkty lecznicze przeznaczone dla ludzi i w leczeniu weterynaryjnym
- Lecznicze pokarmy pochodzenia zwierzęcego i dodatki do żywności
- Środki spożywcze specjalnego przeznaczenia żywieniowego oraz suplementy diety
- biocydy
- urządzenia medyczne
- kosmetyki

EOF jest wspierana w swoich pracach przez dwie spółki zależne (głównie w zakresie badań farmakologiczno-ekonomicznych i potrzeb zabezpieczenia rynku):

Centrum Badań Materiałów Biologicznych (EKEBYL) S.A. Spółka odpowiedzialna za certyfikację, kontrolę jakości oraz badania dotyczące wyrobów medycznych. Organizacja ta jest jednostką notyfikowaną w Unii Europejskiej od 1997 roku.

Instytut Badań Medycznych i Technologii (IFET) S.A. Spółka wspiera EOF poprzez sporządzanie analiz statystycznych i ekonometrycznych, opracowania programów badawczych oraz aplikacji informatycznych. IFET działa w imieniu greckich władz ochrony zdrowia i należy do szeroko rozumianego sektora publicznego.

Celem IFET jest czasowy (interwencyjny) import produktów leczniczych, przy możliwie najniższych kosztach. W tym celu Wydział Badania Rynku i Zamówień bada rynki zagraniczne głównie w Europie i USA i współpracuje z dużą liczbą wybranych i akredytowanych dostawców (przemysłu farmaceutycznego i dystrybutorów farmaceutycznych). Wyniki badań rynku oraz alternatywne rozwiązania są na bieżąco aktualizowane w celu uniknięcia niedoborów w dostawach niezbędnych produktów. IFET interwencyjnie importuje leki, po uprzednim obowiązkowym uzyskaniu zgody Narodowej Organizacji ds. Leków (EOF), w celu pokrycia niedoborów istotnego dla zdrowia publicznego produktu farmaceutycznego i prowadzi dystrybucję na rynku greckim w czterech różnych kategoriach:

1. Produkty lecznicze w ogólnym obiegu dla szpitali i hurtowni. Utrzymanie bezpieczeństwa magazynowego. (Zapas stały).
2. Produkty importowane w celu pokrycia nadzwyczajnych i nagłych potrzeb i niedoborów rynkowych zalecone przez Narodową Organizację ds. Leków (EOF) lub Ministerstwo Zdrowia. (Zasób potrzeb nagłych).
3. Produkty potrzeb specjalnych dla szpitali. Produkty w ilościach żądanych, zapasy niedozwolone. (Szpitalne zamówienia specjalne).
4. Produkty dystrybuowane bezpośrednio do pacjentów poprzez apteki. Produkty w ilościach żądanych, zapasy niedozwolone. (Małe zamówienia ekspresowe).





**EOPYY (Narodowy Zunifikowany Fundusz Opieki Zdrowotnej)** jest publiczną osobą prawną, ubezpieczenia zdrowotnego i społecznego, która obejmuje ponad 98% populacji ubezpieczonych.

Większość wysoko kosztowych leków wpisanych jest na Listę Drogich Leków Refundowanych. Dystrybucja odbywa się wyłącznie poprzez apteki EOPYY lub apteki szpitalne. Na podstawie dekretu ministerialnego opublikowanego w Monitorze Rządowym 64/B/z dnia 16.01.2014, Lista Drogich Leków Refundowanych chorób poważnych, które są objęte przepisami L.3816/2010, została podzielona

na dwie odrębne listy. Pierwsza lista odnosi się do produktów farmaceutycznych, które są dostępne tylko dla użytku szpitalnego. Druga lista zawiera farmaceutyki, których stosowanie rozpoczyna się w szpitalu i może być kontynuowane na zewnątrz. EOPYY początkowo obsługiwał pięć aptek w Attyce i jeden w Salonikach. Obecnie EOPYY prowadzi 28 aptek. W miejscach, gdzie nie funkcjonują apteki EOPYY, ubezpieczony może uzyskać odpowiednie leki w lokalnych oddziałach EOPYY, po złożeniu zamówienia. Produkty, które są dostępne wyłącznie do użytku szpitalnego są sprzedawane przez EOPYY w cenach szpitalnych pomniejszonych o 5%, natomiast produkty z drugiej listy są podmiotem cen regulowanych przez Ministerstwo Zdrowia.

Źródła: ELSTAT (Narodowy Urząd Statystyczny Grecji), EOPYY (Narodowy Zunifikowany Fundusz Opieki Zdrowotnej), EOF (Narodowa Organizacja ds. Leków), IFET (Instytut Badań Medycznych i Technologii S.A.), SFEE (Greckie Stowarzyszenie Firm Farmaceutycznych), IOBE (Fundacja Badań Ekonomicznych i Przemysłowych), EEE (Wydawnictwo Badań Naukowych S.A.), PSF (Panhelleńskie Stowarzyszenie Hurtowni Farmaceutycznych).

## Zaproszenie do uczestnictwa w targach MEAT DAYS & DAIRY EXPO & FROZEN FOOD EXPO 2016

Wydział Promocji Handlu i Inwestycji Ambasady RP w Atenach informuje, że w dniach od 30 września do 2 października 2016 roku, organizuje stoisko informacyjne w Atenach na Międzynarodowych Targach MEAT DAYS & DAIRY EXPO & FROZEN FOOD EXPO 2016.

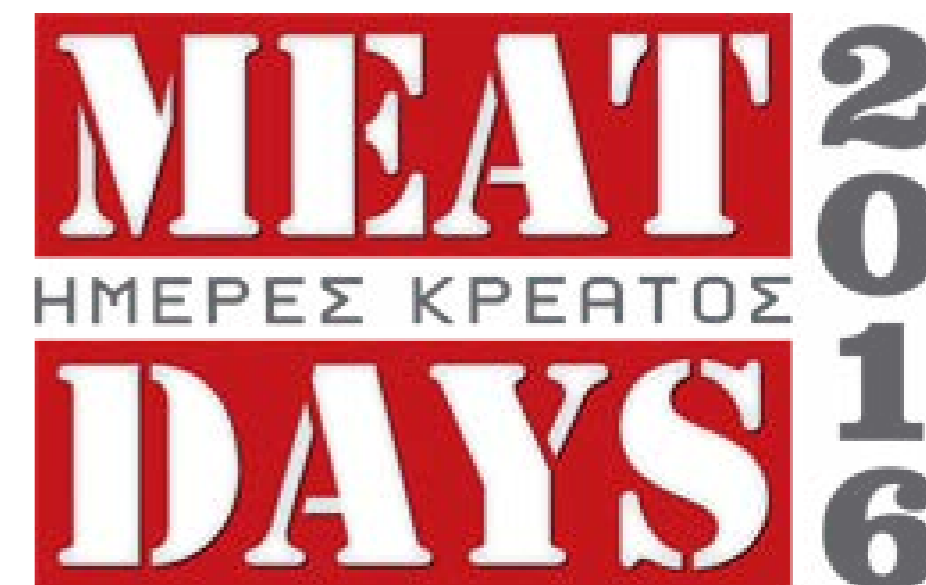
Nazwa Targów: MEAT DAYS

Data: 30.09 – 02.10 2016

Miejsce: Ateny

Przedmiot: Mięso i wyroby mięsne, wędliny, wyposażenie i urządzenia do przetwórstwa, przechowywania i transportu mięsa, nabiał

Stoisko WPHI Ateny: Metropolitan Expo, Hall 2, Stand C44



Wydział Promocji Handlu i Inwestycji

Ambasady RP w Atenach informuje, że w dniach od 30 września do 2 października 2016 roku, organizuje stoisko informacyjne w Atenach na Międzynarodowych Targach MEAT DAYS & DAIRY EXPO & FROZEN FOOD EXPO 2016.

Jeżeli działalność Państwa firmy jest związana tematycznie z tymi targami, zapraszamy do udziału, a także do odwiedzenia naszego stoiska (hall 2, stand C44). Firmy, które nie zdecydują się na organizację samodzielnego stoiska zapraszamy do nadsyłania na adres Wydziału materiałów promocyjnych, prospektów, katalogów, materiałów na CD i DVD. Materiały te będziemy bezpłatnie dystrybuować na naszym stoisku. Jesteśmy otwarci na wszelkie Państwa propozycje i sugestie. Zachęcamy do bezpośredniego kontaktu z Wydziałem.

Grecja może być ważnym partnerem gospodarczym dla dostawców z Polski, gdyż grecki rynek żywności i napojów oraz przemysł gastronomiczny jest najszybciej rozwijającym się w całym basenie Morza Śródziemnego. Targi Meat Days odbywają się corocznie od roku 2012, są one jedynymi wyspecjalizowanymi targami w zakresie mięsa i produktów mięsnych w Grecji.

Podczas targów swoją ofertę zaprezentują m. in.: zakłady mięsne, rzeźnie, hurtownicy oraz detaliści, producenci maszyn i urządzeń dla przemysłu mięsnego, producenci wyposażenia punktów sprzedaży dla branży mięsnej, przypraw, środków transportu dostawczego i chłodniczego, środowiska naukowe i badawcze oraz organizacje i zrzeszenia branżowe.

W trakcie trwania targów odbywać się będą serie wydarzeń równoległych takich jak: konferencje, spotkania, prezentacje, konkursy, festiwale, degustacje itp.

Godziny otwarcia: 10:00 – 20.00

### MISJA GOSPODARCZA PRZEDSIĘBIORCÓW POLSKICH DO ATEN

Wydział Promocji Handlu i Inwestycji Ambasady RP w Atenach zaprasza do udziału w misji gospodarczej polskich przedsiębiorców do Aten organizowanej w dniach 29 września do 3 października 2016 roku., wraz z udziałem w Międzynarodowych Targach MEAT DAYS & DAIRY EXPO & FROZEN FOOD EXPO 2016. Podczas targów odbędzie się Seminarium WPHI Ambasady RP w Atenach „Polish Meat & Dairy Offer”. Targi odbędą się w dniach 30.09-02.10.2016 r. w Metropolitan Expo w Atenach,

Grecja jest ważnym partnerem gospodarczym dla dostawców z Polski, gdyż grecki rynek żywności i napojów oraz przemysł gastronomiczny jest najszybciej rozwijającym się w całym basenie Morza Śródziemnego. W 2015 roku Grecję odwiedziło 24 mln turystów. Szacunki na 2016 rok przewidują przyjazd ponad 28 mln turystów. Grecja posiada 40 tys. obiektów zakwaterowania, 6,5 tys. firm; importerów i dystrybutorów, 4 tys. oddziałów w posiadaniu 30 sieci supermarketów, 4,5 tys. pojedynczych supermarketów, 30 tys. minimarketów, 65 tys. firm cateringowych, 25 tys. lokali gastronomicznych Snack Cafe.

WPHI Ateny prowadzi działania promocyjne, które stwarzają możliwości do nawiązania nowych kontaktów biznesowych. Dużą szansą dla polskiego eksportu jest rynek produktów rolno-spożywczych oraz asortyment HO.RE.CA. Grecki import sektora rolno-spożywczego szacowany jest na 5,5 mld Euro. Podczas targów i imprez promocyjnych Grecy importerzy w sposób entuzjastyczny wypowiadali się o polskiej ofercie mięsa wołowego, wskazując Polskę, jako docelowego strategicznego dostawcę. Polska wołowina jest obecnie flagowym produktem eksportowym do Grecji.

„MEAT DAYS” - odbywające się cyklicznie międzynarodowe targi mięsa i wyposażenia przeznaczone do konkretnych potrzeb przedsiębiorców i handlowców branży mięsnej. Asortyment obejmuje mięso i produkty mięsne, maszyny i sprzęt do przetwarzania mięsa oraz transportu do rzeźni, systemy chłodzenia, rozwiązania w zakresie bezpieczeństwa, sprawdzone i innowacyjne wyposażenie dla rzeźników. Targi skierowane są do rzeźni i zakładów przetwórstwa mięsnego, jak również hurtowników i detalistów oraz do firm inżynierskich, przedstawicieli nauki i instytucji badań naukowych, jak również organizacji branżowych i stowarzyszeń. <http://www.meatdays.gr/en/> Targi DAIRY EXPO <http://www.dairyexpo.gr> organizowane są, jako impreza towarzysząca targom Meat Days. Targi wyrobów mleczarskich przeznaczone są dla potrzeb przedsiębiorców i handlowców tej branży. Polskie oferty tych dwóch branż są już obecne na greckim rynku.

Po raz trzeci podczas targów MEAT DAYS & DAIRY EXPO odbędą się targi FROZEN FOOD 2016.

W 2015 roku, podczas targów MEAT DAYS and DAIRY EXPO oferty polskich firm cieszyły się wielkim zainteresowaniem. Dowodem jest stały wzrost eksportu polskiej wołowiny, mleka i przetworów mlecznych. Dlatego, zapraszamy Państwa do udziału w misji gospodarczej do Grecji, która stanowić będzie doskonałą okazję do nawiązania długotrwałych relacji biznesowych, a także znalezienia perspektywicznych partnerów. Na poprzedniej edycji targów w 2015 roku prezentowało się ok. 350 wystawców. Targi odwiedziło ok. 40 tys. osób. Podczas targów będą Państwo mieli możliwość prezentowania własnej oferty handlowej. WPHI zorganizuje także spotkania B2B ze znaczącymi firmami greckimi. Zapewniamy wszelką pomoc związaną z pobytem jak i podczas rozmów biznesowych. W przypadku braku możliwości przyjazdu, zapraszamy do nadsyłania na adres naszego Wydziału materiałów promocyjnych, prospektów, katalogów, materiałów na CD i DVD w języku angielskim. Materiały te będziemy dystrybuować bezpłatnie na naszym stoisku. Zapraszamy do udziału w targach!

### Szczegóły misji do Aten:

1. Proponujemy przylot do Aten w czwartek 29 września i powrót w poniedziałek 3 października (w uzasadnionych przypadkach dopuszczamy niewielkie odstępstwa od podanych terminów).
2. Koszty uczestnika misji obejmują; ceny biletów lotniczych, ubezpieczenia, zakwaterowania i wyżywienia (ceny hoteli w Atenach nie przewyższają cen hoteli w Polsce. Postaramy się zapewnić nocleg dla przedsiębiorców w cenie nieprzewyższającej normy delegacyjnej).
3. Koszty WPHI Ateny obejmują: koszty związane z organizacją spotkań, tłumaczeń, wynajęcia sal, sprzętu audio-wizualnego, transportu sprzętu itp. podczas targów „MEAT DAYS” o oraz spotkań B2B.

### Program misji do Aten:

#### 30 września 2016 r. (piątek)

10.00 - 11.45 Udział w uroczystym otwarciu Międzynarodowych Targów „MEAT DAYS & DAIRY EXPO & FROZEN FOOD 2015” w Atenach.

11.45 -16.00 - Udział w targach na stoisku informacyjnym Wydziału Promocji Handlu i Inwestycji Ambasady RP w Atenach; prezentacja oferty handlowej, nawiązywanie kontaktów, rozmowy B2B.

16.00 – 18.00 Udział w Seminarium WPHI Ambasady RP w Atenach „Polish Meat & Dairy”, w ramach „Dni Polskiego Mięsa i Nabiału „Polish Meat & Dairy Days”, dla greckich i polskich przedsiębiorców podczas Międzynarodowych Targów „MEAT DAYS & DAIRY EXPO & FROZEN FOOD 2015” w Atenach (Metropolitan Expo Athens).

Ramowy program seminarium:

Występ Zespołu Tańca Ludowego ze Szkoły Polskiej w Atenach

Prezentacja „Polska oferta współpracy w zakresie sektora rolno -spożywczego”.

Prezentacja poszczególnych firm polskich

Prezentacja i degustacja polskich wyrobów i potraw.

18.00 – 20.00 Konferencja prasowa. Rozmowy B2B na stoisku informacyjnym Wydziału Promocji Handlu i Inwestycji Ambasady RP w Atenach

**1 października 2016 r. (sobota)**

10.00 - 20.00 Udział w Międzynarodowych Targach „MEAT DAYS & DAIRY EXPO & FROZEN FOOD 2016” na stoisku informacyjnym Wydziału Promocji Handlu i Inwestycji Ambasady RP w Atenach; prezentacja oferty handlowej, nawiązywanie kontaktów, rozmowy B2B

Podczas targów:

- Prezentacja i degustacja polskich wyrobów i potraw

20.00 Spotkanie z przedsiębiorcami zrzeszonymi w Grecko – Polskiej Izbie Przemysłowo – Handlowej oraz z przedsiębiorcami Klubu Polonijnych Przedsiębiorców w Grecji „Agora”.

**2 października 2016 (niedziela)**

9.30 – 10.30 Seminarium “Dostęp do rynku greckiego - możliwości współpracy z Rynkiem Greckim” organizowane przez WPHI Ateny.

10.30 - 14.30 - Udział w Międzynarodowych Targach „MEAT DAYS & DAIRY EXPO & FROZEN FOOD 2015” na stoisku informacyjnym Wydziału Promocji Handlu i Inwestycji Ambasady RP w Atenach; prezentacja oferty handlowej, nawiązywanie kontaktów, rozmowy B2B.

14.30 – 16.30 Region Attikis - szanse rozwoju (wizyta studyjna).

16.30 – 20.00 Udział w Międzynarodowych „MEAT DAYS & DAIRY EXPO & FROZEN FOOD 2015” na stoisku informacyjnym Wydziału Promocji Handlu i Inwestycji Ambasady RP w Atenach; prezentacja oferty handlowej, nawiązywanie kontaktów, rozmowy B2B.

Podczas targów:

- Prezentacja i degustacja polskich wyrobów i potraw

**3 października 2016 (poniedziałek)**

10.30 - 14.30 - Spotkania biznesowe uczestników misji z partnerami branżowymi w siedzibie WPHI Ateny oraz w siedzibach firm greckich.

Ponadto, WPHI Ateny zapewnia:

1. Odbiór uczestników misji z lotniska (w uzasadnionych przypadkach) i pomoc w zakwaterowaniu w Atenach.
2. Dobór partnerów do rozmów B2B właściwych dla branży, jakie reprezentują uczestnicy misji.
3. Pomoc w nawiązywaniu kontaktów handlowych podczas targów Food Expo. Pozyskanie partnerów do rozmów podczas targów oraz przygotowanie list potencjalnych partnerów.
4. Pomoc w prezentacji firm i ofert w języku greckim na stoisku WPHI Ateny podczas targów Meat Days oraz podczas Seminarium i spotkań B2B.
5. Pomoc podczas rozmów biznesowych (pomoc merytoryczna, tłumaczenia).
6. Wspólną organizację lub pomoc w organizacji seminarium, konferencji, konferencji prasowych.
7. Oprawę informacyjną dla uczestników misji w postaci informacji o kraju, o rynku i jego możliwościach, zestawu porad nt. prowadzenia handlu z rynkiem i działalności gospodarczej w Grecji.
8. Promocję firmy wśród greckich przedsiębiorców odwiedzających naszą stronę internetową.

Jesteśmy otwarci na wszelkie Państwa propozycje i sugestie. Zachęcamy do bezpośredniego kontaktu z Wydziałem.

Firmy zainteresowane udziałem w misji proszone są o wypełnienie i przesłanie zwrotne formularza uczestnika.

FORMULARZ ZGŁOSZENIOWY  
UCZESTNIKA MISJI GOSPODARCZEJ DO ATEN  
W ZWIĄZKU Z TARGAMI MEAT DAYS 2016  
W DNIACH 30.09.2016 - 02.10.2016

**1. Pełna nazwa firmy**

**2. Adres siedziby firmy, telefon kontaktowy, adres mailowy, strona www.**

**3. Imię i nazwisko oraz stanowisko osoby oddelegowanej do udziału w misji oraz telefon kontaktowy**

**4. Firma zajmuje się ... (branża, krótki opis oferowanych produktów, usług, technologii) – W JĘZYKU POLSKIM I ANGIELSKIM**

**5. Instytucje i firmy greckie, z którymi Państwo chcą nawiązać kontakt lub ew. oczekiwany profil partnera greckiego**

**6. Oczekiwana pomoc od organizatorów w związku ze współpracą z partnerami greckimi**

**7. Pieczęć firmy, data i podpis osoby upoważnionej**


Dziękujemy za wypełnienie zgłoszenia<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> Wypełnienie i przesłanie ankiety na podany adres lub złożenie jej osobiście, stanowi zgodę na przetwarzanie podanych wyżej danych osobowych, dla potrzeb związanych z planowaną Misją Gospodarczą w Atenach zgodnie z przepisami ustawy z dn. 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (tekst jedn.: Dz. U. z 2002 r., Nr 101, poz. 926 z późn. zm.).

# Zaproszenie do uczestnictwa w wielobranżowych targach TIF 2016



Wydział Promocji Handlu i Inwestycji Ambasady RP w Atenach planuje organizację stoiska informacyjnego na wielobranżowych 81-ch Międzynarodowych Targach Salonickich, które odbędą się w dniach 10-18 września 2016 roku.

Zapraszamy wszystkie podmioty gospodarcze, których działalność tematycznie związana jest z tymi targami, do udziału lub do odwiedzenia naszego stoiska (pawilon 16, stoisko 1). Międzynarodowe Targi Salonickie TIF, – „Thessaloniki International Fair” organizowane są corocznie przez firmę Helexpo S.A posiadającą wieloletnie doświadczenie. Wystawa prezentuje głównie greckie, ale również w dużej mierze zagraniczne firmy skupiając się na głównych

osiach: Innowacje, Technologia, Rozwój i Ekstrawersja w zakresie: Przedsiębiorczość i innowacje, Technologia, Hi-Tech, i-Gaming, Struktury zatrudnienia – Edukacja, Praca, Książki, Grecja i przedsiębiorczość (z udziałem przedsiębiorstw i izb gospodarczych), Patenty i robotyka, Energia i konstrukcje ekologiczne, Motoryzacja, Rolnictwo, Sport, Meble i Dekoracje.

Zapraszamy Państwa do odwiedzenia naszego stoika, stanowić będzie to doskonałą okazją do nawiązania długotrwałych relacji biznesowych, a także znalezienia perspektywicznych partnerów w zakresie wymiany handlowej oraz współpracy inwestycyjnej. Międzynarodowe Targi Salonickie udowadniają, że międzynarodowy prestiż i handlowa efektywność targów stanowi duży potencjał w historycznie i geograficznie jednolitym obszarze gospodarczym na Bałkanach, strefy Morza Czarnego i wschodniej części Morza Śródziemnego. Firmy, które nie zdecydują się na organizację samodzielnego stoiska zapraszamy do nadsyłania na adres Wydziału materiałów promocyjnych, prospektów, katalogów, materiałów na CD i DVD. Materiały te będziemy dystrybuować bezpłatnie na naszym stoisku.

Ankieta uczestnika misji:

<https://greece.trade.gov.pl/pl/wphi/Ankiety-WPHI/208119,ankieta-uczestnika-misji-w-zwiazku-z-targami-tif-2016-.html>

Linki do relacji z zeszłorocznych targów TIF:

<https://greece.trade.gov.pl/pl/biuletyn-wphi/153158,nr-09-wrzesien-2015.html>

(Biuletyn str 4-5)

ANKIETA INFORMACYJNA  
UCZESTNIKA MISJI GOSPODARCZEJ DO SŁONIK ORGANIZOWANEJ PRZEZ WPHI ATENY W ZWIĄZKU  
Z 80. TARGAMI TIF W DNIACH 10.09-18.09.2016



1. Pełna nazwa firmy

2. Adres siedziby firmy, telefon kontaktowy, adres mailowy, strona www.

3. Imię i nazwisko osoby oddelegowanej do udziału w misji oraz telefon kontaktowy

4. Data założenia firmy

5. Firma zajmuje się (branża, krótki opis oferowanych produktów, usług, technologii)

6. Oczekiwania pomoc WPHI Ateny w związku ze współpracą z partnerami greckimi (np. dostęp do rynku greckiego / sprzedaż produktów; towarów; usług / transfer technologii / ewentualne partnerstwo kapitałowe itp.)

7. Podpis i pieczęć firmy

Załączniki do wyboru:

1. Prezentacja Państwa firmy w formacie pdf – max. 5 slajdów
2. Oferta Państwa firmy w formie papierowej (np. dostarczona pocztą lub osobiście).

Dziękujemy za wypełnienie ankiety<sup>1</sup>.

Ankiety należy przesłać na adres [athens@trade.gov.pl](mailto:athens@trade.gov.pl), lub fax-em na numer 0030/210 672 19 52

<sup>1</sup> Wypełnienie i przesłanie ankiety na podany adres lub złożenie jej osobiście, stanowi zgodę na przetwarzanie podanych wyżej danych osobowych, dla potrzeb związanych z planowaną Misją Gospodarczą w Atenach zgodnie z przepisami ustawy z dn. 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (tekst jedn.: Dz. U. z 2002 r., Nr 101, poz. 926 z późn. zm.).

LP	NAZWA	DATA	MIASTO	SEKTOR	KONTAKT
<b>STYCZEŃ</b>					
1	<b>LAIKI TECNIHI</b>	13/01/2016 17/01/2016	Ateny, M.E.C. - Metropolitan Expo Centre Athens International Airport "Eleftherios Venizelos" 19019 Spata	Sztuka ludowa, produkty turystyczne	ROTA AE L.Anthoussas 4 Tel.: (+30) 211 1801801 Fax: (+30) 211 1801810 Email: <a href="mailto:info@rota.gr">info@rota.gr</a> URL: <a href="http://www.rota.gr">www.rota.gr</a>
2	<b>PAROUSIES</b>		Ateny, M.E.C. - Metropolitan Expo Centre Athens International Airport "Eleftherios Venizelos" 19019 Spata	Sztuka ludowa, produkty turystyczne	ROTA AE L.Anthoussas 4 Tel.: (+30) 211 1801801 Fax: (+30) 211 1801810 Email: <a href="mailto:info@rota.gr">info@rota.gr</a> URL: <a href="http://www.rota.gr">www.rota.gr</a>
3	<b>TECHNIMA</b>		Ateny, Athens Metropolitan Expo Athens International Airport "Eleftherios Venizelos", 19019 Spata	Rękodzieła artystyczne	ROTA AE L.Anthoussas 4 Tel.: (+30) 211 1801801 Fax: (+30) 211 1801810 Email: <a href="mailto:info@rota.gr">info@rota.gr</a> URL: <a href="http://www.rota.gr">www.rota.gr</a>
4	<b>NEW LIFE - EXPOWEDDING</b>	22/01/2016 25/01/2016	M.E.C. - Metropolitan Expo Centre, Athens International Airport "Eleftherios Venizelos" 19019 Spata	Artykuły koscielne	FASHION NEWS S.A. Tel.: (+30) 210 8661541 Fax: (+30) 210 8618243 E-mail: <a href="mailto:info@fashionnews.gr">info@fashionnews.gr</a> URL: <a href="http://www.femmina.gr">www.femmina.gr</a>
5	<b>AGROTICA</b>		Saloniki International Exhibition Centre, Thessaloniki Address: 154 Egnatia Street, 546 36 Thessaloniki,	Artykuły dla maszyn rolniczych, wyposażenie i zaplecze	HELEXPO Tel: (+30) 231 0291111 Fax: (+30) 231 0256827 E-mail: <a href="mailto:exhibitions@hel-expo.gr">exhibitions@hel-expo.gr</a> URL: <a href="http://www.helexpo.gr">www.helexpo.gr</a>
6	<b>FEMMINA PRET-A-POR-TER</b>		Ateny, M.E.C. - Metropolitan Expo Centre, Athens International Airport "Eleftherios Venizelos" 19019 Spata	Moda	FASHION NEWS S.A. Tel: (+30) 210 8661541 Fax: (+30) 210 8618243 E-mail: <a href="mailto:info@fashionnews.gr">info@fashionnews.gr</a> URL: <a href="http://www.femmina.gr">www.femmina.gr</a>
7	<b>HELLENIC SHOE FAIR</b>		Ateny, M.E.C. - Metropolitan Expo Centre, Athens International Airport "Eleftherios Venizelos" 19019 Spata	Buty i dodatki	FASHION NEWS S.A. Tel.: (+30) 210 8661541 Fax: (+30) 210 8618243 E-mail: <a href="mailto:info@fashionnews.gr">info@fashionnews.gr</a> URL: <a href="http://www.femmina.gr">www.femmina.gr</a>
<b>LUTY</b>					

8	<b>I.F.D.T.EX.</b>	Luty/2016	Ateny, Athens Metropolitan Expo Athens International Airport "Eleftherios Venizelos", 19019 Spata	Żywność i napoje	MACK BROOKS HEL-LAS SA Tel: (+30) 210 6564411-7 Fax: (+30) 210 6564410 E-mail: <a href="mailto:info@mackbrooks.co.uk">info@mackbrooks.co.uk</a> URL: <a href="http://www.mackbrooks.com">www.mackbrooks.com</a>
9	<b>IFDTEX - INTERNATIONAL FOOD AND DRINK EXHIBITION</b>	Luty/2016	Ateny, M.E.C. - Metropolitan Expo Centre, Athens International Airport "Eleftherios Venizelos" 19019 Spata	Żywność i napoje-technika	MACK BROOKS HEL-LAS SA Tel: (+30) 210 6564411-7 Fax: (+30) 210 6564410 E-mail: <a href="mailto:info@mackbrooks.co.uk">info@mackbrooks.co.uk</a> URL: <a href="http://www.mackbrooks.com">www.mackbrooks.com</a>
10	<b>OENOS</b>	Luty/2016	Saloniki International Exhibition Centre, Thessaloniki Address: 154 Egnatia Street, 546 36 Thessaloniki,	Wino, przemysł winiarski	HELEXPO Tel: (+30) 231 0291111 Fax: (+30) 231 0256827 E-mail: <a href="mailto:exhibitions@hel-expo.gr">exhibitions@hel-expo.gr</a> URL: <a href="http://www.helexpo.gr">www.helexpo.gr</a>
11	<b>INFACOMA</b>		Saloniki International Exhibition Centre, Thessaloniki Address: 154 Egnatia Street, 546 36 Thessaloniki,	Budowy - Izolacja - Sanitarna odzież - Ogrzewanie - klimatyzacja - energia słoneczna i Technika	HELEXPO Tel: (+30) 231 0291111 Fax: (+30) 231 0256827 E-mail: <a href="mailto:exhibitions@hel-expo.gr">exhibitions@hel-expo.gr</a> URL: <a href="http://www.helexpo.gr">www.helexpo.gr</a>
12	<b>HO.RE.CA.</b>		Ateny, M.E.C. - Metropolitan Expo Centre, Athens International Airport "Eleftherios Venizelos" 19019 Spata	Usługi hotelarskie, restauracyjne	FORUM S.A. Tel.: (+30) 210 5242100 Fax: (+30) 210 5246581 E-mail: <a href="mailto:info@forumsa.gr">info@forumsa.gr</a> URL: <a href="http://www.forumsa.gr">www.forumsa.gr</a>
13	<b>ENERGY TECH</b>		Saloniki International Exhibition Centre, Thessaloniki Address: 154 Egnatia Street, 546 36 Thessaloniki,	Odnawialne i Konwencjonalne źródła energii, oszczędności energii, Technika i Środowisko	HELEXPO Tel: (+30) 231 0291111 Fax: (+30) 231 0256827 E-mail: <a href="mailto:exhibitions@hel-expo.gr">exhibitions@hel-expo.gr</a> URL: <a href="http://www.helexpo.gr">www.helexpo.gr</a>
14	<b>HELLENIC JEWELLERY FAIR</b>		Ateny, M.E.C. - Metropolitan Expo Centre, Athens International Airport "Eleftherios Venizelos" 19019 Spata	Bizuteria, zegarki, kamienie szlachetne, maszyny i urządzenia	HELEXPO Tel: (+30) 231 0291111 Fax: (+30) 231 0256827 E-mail: <a href="mailto:exhibitions@hel-expo.gr">exhibitions@hel-expo.gr</a> URL: <a href="http://www.helexpo.gr">www.helexpo.gr</a>

15	<b>DETROP</b>		Saloniki International Exhibition Centre, Thessaloniki Address: 154 Egnatia Street, 546 36 Thessaloniki,	Żywność i napoje- maszyny, technika	HELEXPO Tel: (+30) 231 0291111 Fax: (+30) 231 0256827 E-mail: <a href="mailto:exhibitions@hel-expo.gr">exhibitions@hel-expo.gr</a> URL: <a href="http://www.helexpo.gr">www.helexpo.gr</a>
<b>MARZEC</b>					
16	<b>OENORAMA</b>	Marzec/ 2016	Ateny, EKEP Exhibi- tion Centre Lamia National Road Metamorfosi 14452	Alkohole, wina wódka	VINETUM LTD. Tel: (+30) 210 7660560 Fax: (+30) 210 7660680 E-mail: <a href="mailto:info@vinetum.gr">info@vinetum.gr</a> URL: <a href="http://www.oenorama.com">www.oenorama.com</a>
17	<b>KEM WORLD FRANCHISE EXHIBITION</b>	18/03/2016 21/03/2016	Ateny, Helexpo Exhibition Centre 39, Kifissias Avenue Maroussi - Athens	Franchise	KEM S.A. Tel: (+30) 210 6084550 Fax: (+30) 210 6084559 URL: <a href="http://www.kemexpo.gr">www.kemexpo.gr</a>
18	<b>KEM FRAN- CHISE EXHI- BITION SA- LONICA</b>	18/03/2016 21/03/2016	Saloniki Hyatt Regency Hotel Thessaloniki 13 kilometres Thes- saloniki-Perea, Thessaloniki, 57001	Franchise polnocnej Grecji	KEM S.A. Tel: (+30) 210 6084550 Fax: (+30) 210 6084559 URL: <a href="http://www.kemexpo.gr">www.kemexpo.gr</a>
19	<b>FOOD EXPO</b>	19/03/2016 21/03/2016	Ateny, M.E.C. - Metropolitan Expo Centre, Athens International Airport "Eleftherios Venize- los" 19019 Spata	Żywność i napoje	FORUM S.A. Tel.: (+30) 210 5242100 Fax: (+30) 210 5246581 E-mail: <a href="mailto:info@forumsa.gr">info@forumsa.gr</a> URL: <a href="http://www.forumsa.gr">www.forumsa.gr</a>
20	<b>FUR EXCEL- LENCE IN ATHENS</b>	31/03/2016 03/04/2016	Ateny, Athens Met- ropolitan Expo Ath- ens International Airport "Eleftherios Venize- los", 19019 Spata	Futra	HELLENIC ASSOCIA- TION OF FURRIERS Tel: (+30) 246 7083380 Fax: (+30) 2467086751 E-mail: <a href="mailto:info@metropoli-tanexpo.gr">info@metropoli-tanexpo.gr</a> URL: <a href="http://www.furfairofathens.org">www.furfairofathens.org</a>
<b>KWIECIEŃ</b>					
21	<b>HELLENIC ALUMINIUM</b>	Kwiecień/ 2016	Ateny, Athens Met- ropolitan Expo Ath- ens International Airport "Eleftherios Venize- los", 19019 Spata	Aluminium	ROTA AE L.Anthoussas 4 Tel.: (+30) 211 1801801 Fax: (+30) 211 1801810 Email: <a href="mailto:info@rota.gr">info@rota.gr</a> URL: <a href="http://www.rota.gr">www.rota.gr</a>
22	<b>MEDWOOD</b>		Ateny, M.E.C. - Metropolitan Expo Centre, Athens International Airport "Eleftherios Venize- los" 19019 Spata	Materiały i narzę- dzia budowlane, Maszyny do obrób- ki mebli, stolarka	MEDEXPO S.A. Tel: (+30) 210 2931011 Fax: (+30) 210 2930022 URL: <a href="http://www.medwood.gr">www.medwood.gr</a>

23	<b>FRESKON</b>		Saloniki International Exhibition Centre, Thessaloniki Address: 154 Egnatia Street, 546 36 Thessaloniki	Owoce i warzywa	HELEXPO Tel: (+30) 231 0291111 Fax: (+30) 231 0256827 E-mail: <a href="mailto:exhibitions@hel-expo.gr">exhibitions@hel-expo.gr</a> URL: <a href="http://www.helexpo.gr">www.helexpo.gr</a>
<b>MAJ</b>					
24	<b>ELECTRO- TEC &amp; LIGHTING LOUNGE</b>	Maj/2016	Ateny, Athens Met- ropolitan Expo Ath- ens International Airport "Eleftherios Venize- los", 19019 Spata	Materiały elektry- czne i oświetlenie	T EXPO S.A. Tel.: (+30) 210 6800470 Fax: (+30) 210 6800476 Email: <a href="mailto:public_relations@tech-noekdotiki.gr">public_relations@tech-noekdotiki.gr</a> URL: <a href="http://www.texpo.gr">www.texpo.gr</a>
25	<b>THESSALON- IKI INTER- NATIONAL BOOK FAIR</b>		Saloniki International Exhibition Centre, Thessaloniki Address: 154 Egnatia Street, 546 36 Thessaloniki	Książka	HELEXPO Tel: (+30) 231 0291111 Fax: (+30) 231 0256827 E-mail: <a href="mailto:exhibitions@hel-expo.gr">exhibitions@hel-expo.gr</a> URL: <a href="http://www.helexpo.gr">www.helexpo.gr</a>
26	<b>ART ATHINA</b>		Ateny, Olympic Fencing Center Leof. Posidonos Elliniko 167 77	Sztuka Współcze- sna	D.ART Tel: (+30) 210 3821222 Fax: (+30) 210 3829979 E-mail: <a href="mailto:info@art-athina.gr">info@art-athina.gr</a> URL: <a href="http://www.art-athina.gr">www.art-athina.gr</a>
27	<b>INDELEX</b>		Ateny, Olympic Fencing Center Leof. Posidonos Elliniko 167 77	Technologie tele- komunikacyjne do systemów telewizji cyfrowej	Expo Line Athens Greece Tel: (+30) 210 6619827 Fax: (+30) 210 6619827 E-mail: <a href="mailto:info@expoline.gr">info@expoline.gr</a> URL: <a href="http://www.expoline.gr">www.expoline.gr</a>
28	<b>SECUREXPO</b>		Ateny, Olympic Fencing Center Leof. Posidonos Elliniko 167 77	Systemy bezpie- czeństwa, ochrona, bezpieczeństwo i zdrowie	Expo Line Athens Greece Tel: (+30) 210 6619827 Fax: (+30) 210 6619827 E-mail: <a href="mailto:info@expoline.gr">info@expoline.gr</a> URL: <a href="http://www.expoline.gr">www.expoline.gr</a>
<b>CZERWIEC</b>					
29	<b>POSIDONIA</b>		Ateny, M.E.C. - Metropolitan Expo Centre, Athens International Airport "Eleftherios Venize- los" 19019 Spata	Przemysł morski	POSIDONIA EXHIBI- TIONS SA Tel: (+30) 210 4283608 Fax: (+30) 210 4283610 E-mail: <a href="mailto:posidonia@posido-&lt;br/&gt;nia-events.com">posidonia@posido- nia-events.com</a> URL: <a href="http://www.posido-&lt;br/&gt;nia-events.com">www.posido- nia-events.com</a>
<b>LIPIEC</b>					

30	NANOTEX-NOLOGY		Saloniki, Ioannis Vellidis Congress Centre 154, Egnatia str. Thessaloniki	Nanotechnologia i organiczna elektronika	HELEXPO Tel: (+30) 231 0291111 Fax: (+30) 231 0256827 E-mail: <a href="mailto:exhibitions@hel-expo.gr">exhibitions@hel-expo.gr</a> URL: <a href="http://www.helexpo.gr">www.helexpo.gr</a>
WRZESIEŃ					

**ROK 2016**  
**WPHI Ateny uczestniczy**

	Nazwa targów	Data	Miasto	Przedmiot	Stoisko
STYCZEŃ					
1.	ATHENS FASHION TRADE SHOW 	Od: 29.01.2016 Do: 1.02.2016	Ateny	Moda, buty, akcesoria, biżuteria	hall: 1 stand: 28
LUTY					
2.	HO.RE.CA. 	Od: 12.02.2016 Do: 15.02.2016	Ateny	Usługi hotelarskie, gastronomiczne	hall: 4 stand: C27
MARZEC					
3.	FOOD EXPO 	Od: 19.03.2016 Do: 21.03.2016	Ateny	Żywność i napoje	
PAŹDZIERNIK					
4.	ATHENS INTERNATIONAL BOAT SHOW 	Październik 2016	Ateny	Łodzie	
LISTOPAD (zmiana terminu !)					
5.	MEAT DAYS 	<b>Zmiana terminu!</b> <b>Przewidywany termin targów 30.09 -02.10)</b>	Ateny	Mięso i wyroby mięsne, wędliny, wyposażenie i urządzenia do przetwórstwa, przechowywania i transportu mięsa, nabiał	

## Oferty współpracy firm greckich zainteresowanych importem z Polski (lipiec, sierpień)

**Nazwa przedsiębiorstwa:** PALAIOLOGOS IOANNHS

**Nazwa przedmiotu:** Asortyment produktów niemowlęcych i dziecięcych, bawełniana i welurowa odzież, ręczniki, kocyki

**Adres:** Agion Panton 70, Kallithea, Ateny

**Państwo:** Grecja

**Telefon:** +30 210 95 84 595

**Telefon Kom.:** +30 697 72 55 373

**Email:** [paleolog1@otenet.gr](mailto:paleolog1@otenet.gr)

**Język komunikowania się:** grecki, angielski

**Osoba do komunikowania się:** Palaiologou Markella

**Nazwa przedsiębiorstwa:** IOANNIS PAPPAS AE / FINOMACHINE SA

**Nazwa przedmiotu:** Odzież ochronna, narzędzia i maszyny przemysłowe, kleje cyjanoakrylowe błyskawiczne, techniczne spreje samochodowe, wiertła, papier ścierny

**Adres:** Petrou Ralli 49, Ateny

**Państwo:** Grecja

**Telefon:** +30 210 34 76 756

**Fax:** +30 210 34 25 578

**Telefon Kom.:** +30 697 97 25 626

**Email:** [e.pappas@finomachine.gr](mailto:e.pappas@finomachine.gr)

**Web:** [www.finomachine.gr](http://www.finomachine.gr)

**Język komunikowania się:** grecki, angielski

**Osoba do komunikowania się:** Pappas Evaggelos

**Nazwa przedsiębiorstwa:** MAREMEL

**Nazwa przedmiotu:** Krowie mleko wysokiej jakości 1,5% i 3,6% tłuszczu, cukier

**Adres:** Kifisias Avenue 32, Marousi, Ateny

**Państwo:** Grecja

**Telefon:** +30 210 68 55 813

**Telefon Kom.:** +30 693 67 03 843

**Email:** [christoskou77@gmail.com](mailto:christoskou77@gmail.com)

**Język komunikowania się:** angielski, grecki

**Osoba do komunikowania się:** Koutsostathis Christos

**Nazwa przedsiębiorstwa:** S. Mavromichalis & CO. E.E.

**Nazwa przedmiotu:** produkty branży FMCG

**Adres:** 30 Arapitsis Naousis Str., 56430 Stavroupoli, Thessaloniki

**Państwo:** Grecja

**Telefon:** +30 2310 588449

**Fax:** +30 2310 588449

**Email:** [jim\\_mavromichalis@hotmail.com](mailto:jim_mavromichalis@hotmail.com), [sm.tastyfoods@gmail.com](mailto:sm.tastyfoods@gmail.com)

**Język komunikowania się:** j. angielski, j. grecki

**Osoba do komunikowania się:** Kiki Kaiserlidou

**Nazwa przedsiębiorstwa:** MONTGLACE LTD

**Nazwa przedmiotu:** trociny drzewne (buk, sona, jodła, świerk)

**Adres:** Nat. Road Levadia – Lamia, km 2, Levadia Ring, Plalitra Industrial Area, 32131 Levadia

**Państwo:** Grecja

**Telefon:** +30 2261 100362

**Fax:** +30 2261 100362

**Email:** [dimitrishontas@montglace.com](mailto:dimitrishontas@montglace.com)

**Web:** [www.montglace.com](http://www.montglace.com)

**Język komunikowania się:** j. angielski, j. grecki

**Osoba do komunikowania się:** Dimitris Hontas

**Nazwa przedsiębiorstwa:** ANACO BUSINESS SYSTEM DIVISION

**Nazwa przedmiotu:** meble biurowe, fotele do amfiteatru, systemy do przechowywania, regały itp.

**Adres:** 117 Vouliagmenis Ave. & 2 Kritonos Str., Glyfada, TK 16674, Attiki

**Państwo:** Grecja

**Telefon:** +30 210 9600915

**Fax:** +30 210 9648128

**Telefon Kom.:** +30 6944297140

**Email:** [stelios@anaco.gr](mailto:stelios@anaco.gr)

**Web:** [www.anaco.gr](http://www.anaco.gr)

**Język komunikowania się:** j. angielski, j. grecki

**Osoba do komunikowania się:** Stelios Anagnostou

**Nazwa przedsiębiorstwa:** ERGALEIADIKO - ANDREAS TRIANTAFYLLOPOULOS

**Nazwa przedmiotu:** antypoślizgowe stopki do drabin

**Adres:** Panagi Tsaldari 48 & Kolokyntous PC 104 36, Ateny

**Państwo:** Grecja

**Telefon:** +30 210 52 30 720; +30 210 52 48 930

**Fax:** +30 210 52 48 930

**Telefon Kom.:** +30 6977970303

**Email:** [info@ergaleiadiko.gr](mailto:info@ergaleiadiko.gr)

**Web:** [www.ergaleiadiko.gr](http://www.ergaleiadiko.gr)

**Język komunikowania się:** j. angielski, j. grecki

**Osoba do komunikowania się:** Andreas Triantafyllopoulos

**Nazwa przedsiębiorstwa:** PAPADIMITRIOU S.A.

**Nazwa przedmiotu:** bułka tarta

**Adres:** 570 22 Thessaloniki

C' area D.A. 10 O.T. 43 block, P.O. Box 1042 Grecja

**Telefon:** + 302310797388

**Email:** [info@papadimitriou.com.gr](mailto:info@papadimitriou.com.gr)

**Web:** [www.papadimitriou.com.gr](http://www.papadimitriou.com.gr)

**Język komunikowania się:** j. angielski, j. grecki

**Osoba do komunikowania :** G PAPADIMITRIOU

**Nazwa przedsiębiorstwa:** TESCO S.A.

**Nazwa przedmiotu:** skondensowane mleko

**Adres:** Paradisou str. 10, Marousi Athens

**Państwo:** Grecja

**Telefon:** +302130070100; +306936002109

**Email:** [vdm@tesco.gr](mailto:vdm@tesco.gr)

**Web:** [www.tesco.gr](http://www.tesco.gr)

**Język komunikowania się:** j. angielski, j. grecki

**Osoba do komunikowania się:** Vaios Mitsikostas



© Wszystkie prawa zastrzeżone

## Chcesz być na bieżąco?

Znajdź WPHI Ateny na:



Publikowanie w całości lub części materiałów zawartych w niniejszym Biuletynie dozwolone jest wyłącznie przy powołaniu się na źródło informacji.

### Opracowanie:

Mirosław Gojdz,  
Marta Szajbel

### Opracowanie graficzne:

Marta Szajbel

Copyright ©2015-2016 WPHI Ateny  
e-mail: [marta.szajbel@trade.gov.pl](mailto:marta.szajbel@trade.gov.pl)